



Instructions for Alde Service Pump 1900 811



**Mode d'emploi pompe de remplissage 1900
811**

INSTRUCTIONS FOR ALDE SERVICE PUMP 1900 811

SETTING UP THE PUMP

1. Remove cap (and circulation pump if applicable) from expansion tank.
2. Insert pump head into expansion tank.
NB: The nozzle should be firmly seated in the out port of the expansion tank.
3. Place feed pipe into a pre-prepared filling container. This should contain the HTF (see below).
4. Connect 12 V supply to the service pump.

FILLING

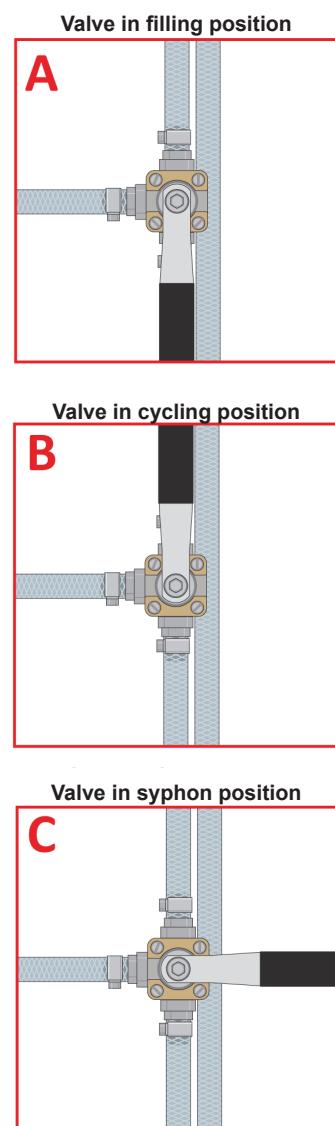
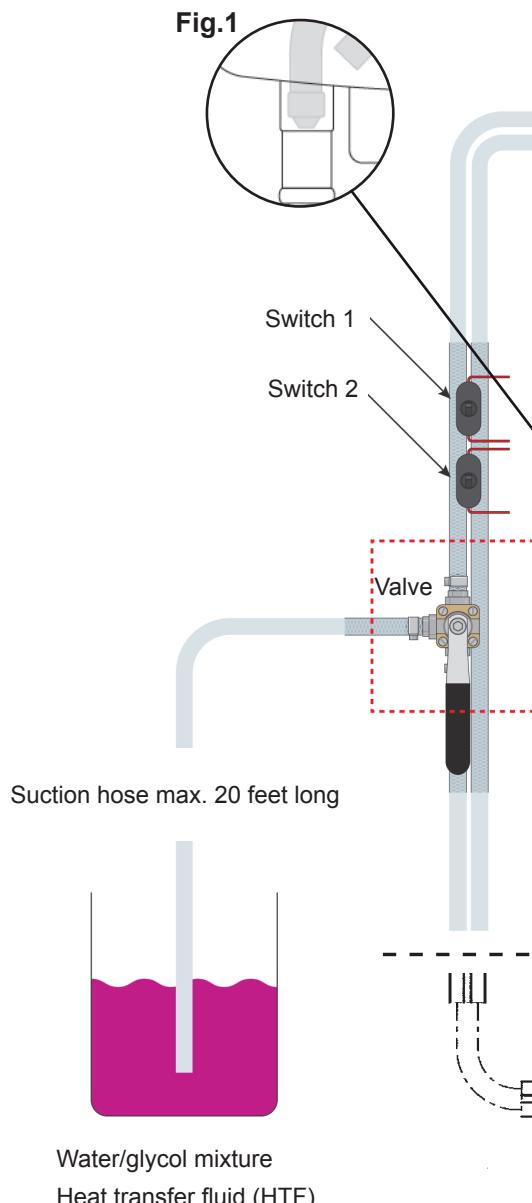
1. Turn the valve handle so it is pointing along the braided hoses to the pump motors. This is the fill position (Fig A).
2. Switch 1 and Switch 2 operate Pump Motor 1 and 2 respectively. Using one of the switches, activate one of the pump motors. The system will be filled with the HTF from the container. Fill until fluid level is about 1 inch above MAX mark on the expansion tank.
NB: Be careful to switch off the first pump motor and not switch on the second.
3. Wait for 2 mins. If the fluid level drops in the expansion tank, top up to about 1 inch above MAX mark again.
NB: Bubbling and gurgling noises are normal at this point.
4. Repeat above steps until satisfied the fluid level is stable. You are now ready to bleed the system of air.

BLEEDING

1. Turn the valve handle so it is pointing along the braided hose to the expansion tank. This is the cycle position (Fig B).
2. Using one of the switches, activate one of the pump motors. Count to 3. Now activate the second pump motor with the second switch. The fluid is cycled around the system at high flow rate, trapped air is forced out of the expansion tank and automatic air bleed valve on the boiler.
NB: Bubbling and gurgling noises are normal at this point. Rumbling can occur if a lot of air is trapped in the system.
3. The pump should be attended at all times. Do not allow the fluid level to drop below MIN mark.
4. If the fluid level drops in the expansion tank, top up to about 1 inch above MAX mark again.
5. Continue to cycle for 10 mins. There should be no large bubbles in the fluid, visible through the clear plastic braided hoses.
6. Switch off both pump motors.
7. To assist the end user, from the expansion tank, follow the pipework around the system, bleeding air from any bleed points as per Operating and Installation Instructions for the boiler. This is especially helpful to the end user if the system is fitted with towel rails or panel radiators.
8. Once the system is bled, lower the fluid level to 1/2 inch above MIN mark (see below).

LOWERING FLUID LEVEL

1. With the service pump still set up, ensure both pump motors are switched off.
2. Turn the valve handle at a right angle to the hoses. This is the syphon position (Fig C).
3. The fluid level will drop slowly. Once the fluid level is 1/2 inch above MIN mark, turn the valve handle back to either fill or cycle position and this will halt the syphon effect.
4. The system is now filled, bled, and at the correct fluid level for use.
5. Disconnect 12 V supply to the service pump, remove the pump head.
NB: The hoses are still filled with HTF. Be careful not to drip fluid from the pump head. Have a towel on hand.
6. Refit the expansion tank cap (and circulation pump if applicable).



HEAT TRANSFER FLUID (HTF)

If replacing the fluid, contact Alde Corp about product and purchasing information.

If using concentrated antifreeze it should be mixed 50:50 with clean water. The clean water should never exceed 200 mg/L hardness. Alde recommend using deionised water.

NB: The vessels which is used when refilling or changing the heat transfer fluid (HTF) must be absolutely clean and the pipes in the heating system must be free from contamination, to prevent bacterial growth and corrosion in the system.

MODE D'EMPLOI POMPE DE REMPLISSAGE 1900 811

INSTALLATION DE LA POMPE

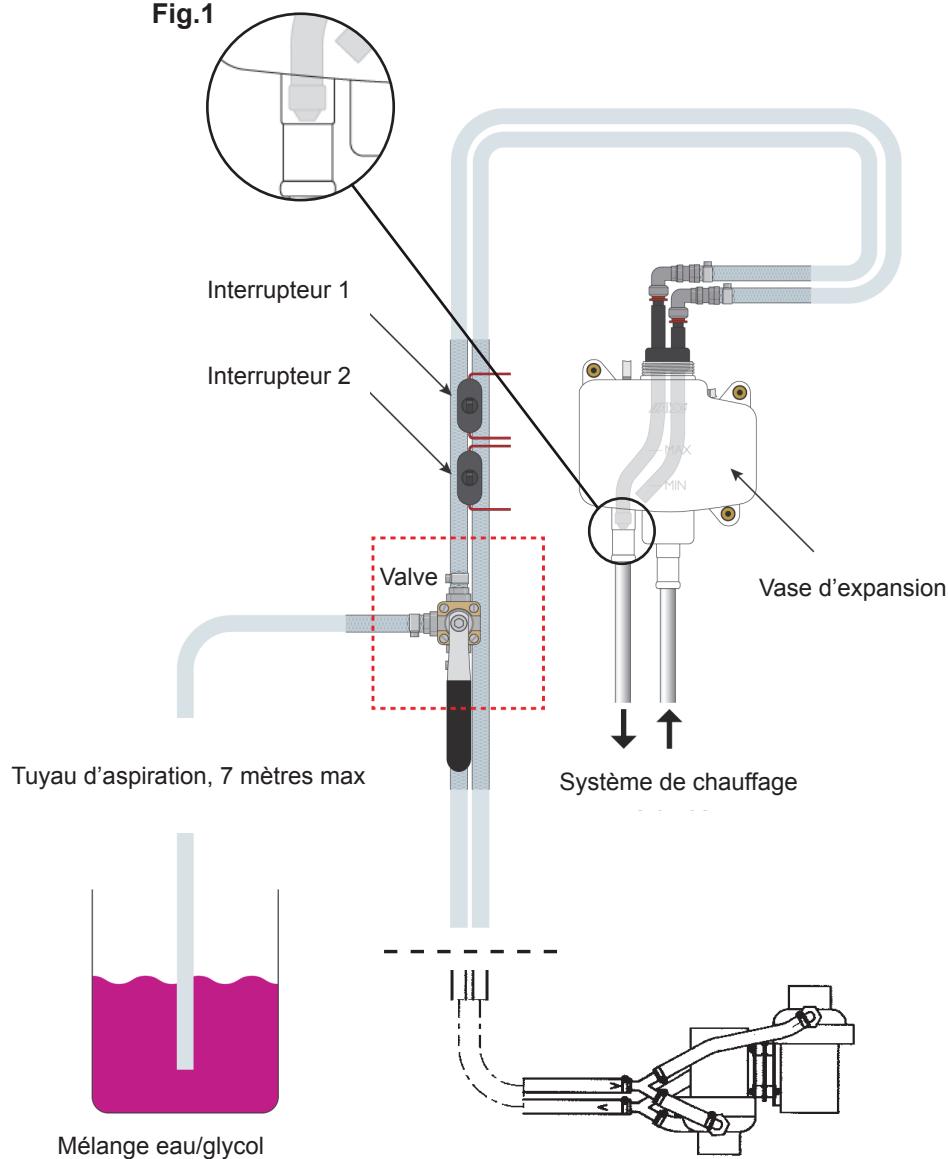
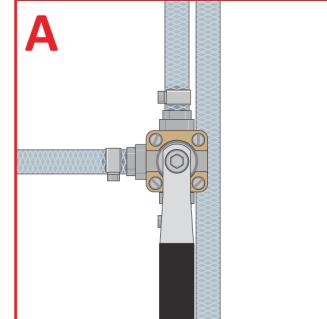
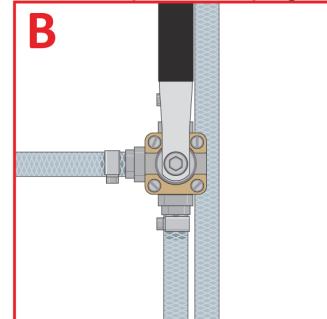
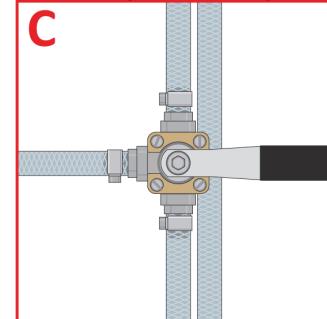
1. Retirer le bouchon du vase d'expansion, et démonter la pompe de circulation qui s'y trouve, le cas échéant.
2. Insérer la tête de pompe dans le vase d'expansion.
NB: Le bec doit être fermement positionné dans le port de sortie du vase d'expansion.
3. Placer le tuyau d'alimentation dans un bidon de fluide caloporteur pré-mélangé (voir ci-dessous).
4. Connecter l'alimentation 12 V à la pompe de remplissage.

REmplissage du système

1. Tourner la poignée de la vanne parallèlement aux tuyaux, vers les moteurs de la pompe. Il s'agit de la position de remplissage (fig A).
2. Les interrupteurs 1 et 2 activent respectivement les moteurs de pompe 1 et 2. Actionner l'un des interrupteurs, pour activer l'un des moteurs de pompe. Le système va se remplir de fluide caloporteur venant du bidon de remplissage. Remplir jusqu'à ce que le niveau du fluide atteigne 30 mm au-dessus du MAX indiqué sur le vase d'expansion.
3. Patienter 2 minutes. Si le niveau de fluide baisse dans le vase d'expansion, remplir de nouveau jusqu'à 30 mm au-dessus du MAX.
NB: Les bruits de bouillonnement et de gargouillement sont normaux à ce stade.
4. Répéter les étapes précédentes jusqu'à ce que le niveau de fluide soit stable. A présent, vous êtes prêt pour purger l'air du système.

PURGE DU SYSTÈME DE CHAUFFAGE

1. Tourner la poignée de la vanne parallèlement aux tuyaux, vers le vase d'expansion. Il s'agit de la position de cycle. (fig B)
2. Actionner l'un des interrupteurs pour activer l'un des moteurs de pompe. Attendre quelques secondes avant d'activer la seconde pompe. Le fluide circule maintenant dans le système à un débit élevé, l'air emprisonné est expulsé par le vase d'expansion et la purge automatique.
3. La pompe doit être surveillée à tout moment. Ne pas laisser le fluide baisser en-dessous de la ligne MIN du vase d'expansion.
4. Si le liquide baisse dans le vase d'expansion, le remplir de nouveau jusqu'à 30 mm au-dessus de la ligne MAX.
5. Continuer à faire circuler pendant 10 minutes. Contrôler qu'il ne reste pas de grosses bulles d'air dans les tuyaux transparents de la pompe de remplissage.
6. Eteindre les deux moteurs de pompe.
7. Le système est à présent purgé.
8. Pour abaisser le niveau de liquide à environ 10 mm au-dessus de la ligne MINI (à froid), voir le chapitre suivant.

Fig.1

Valve en position de remplissage

Valve en position de purge

Valve en position de siphon


FLUIDE CALOPORTEUR

En cas de remplacement du fluide, veuillez contacter Alde Corp pour obtenir des informations sur le produit à utiliser et pour savoir où passer commande.

Si vous utilisez de l'antigel concentré, il doit être mélangé avec de l'eau propre à 50:50. L'eau propre ne doit jamais dépasser 200 mg / L de dureté. Alde recommande d'utiliser de l'eau déminéralisée.

NB: Les récipients utilisés lors du remplissage ou du remplacement du fluide caloporiteur doivent être absolument propres et les tuyaux dans le système de chauffage doivent être exempts d'impuretés, pour empêcher la croissance bactérienne et la corrosion dans le système.



Alde Corp

4018 NE 112th Ave Suite D5 • Vancouver • Washington 98682 • USA
Phone: 877-860-9814 • Fax: 360-718-7077 • info@alde.us • www.alde.us